

Dispoziitivul

Trimiterea efectuată prin articolul 11 alineatul (2) din Regulamentul (CE) nr. 44/2001 al Consiliului din 22 decembrie 2000 privind competența judiciară, recunoașterea și executarea hotărârilor în materie civilă și comercială la articolul 9 alineatul (1) litera (b) din acesta trebuie să fie interpretată în sensul că un organism de securitate socială, cesionar legal al drepturilor părții direct vătămate într-un accident auto, nu poate să introducă o acțiune directă la instanțele din statul membru în care acesta are sediul împotriva asigurătorului persoanei pretins responsabile de accidentul respectiv, cu sediul în alt stat membru.

(¹) JO C 272, 25.10.2008.

Hotărârea Curții (Camera a patra) din 10 septembrie 2009 (cerere de pronunțare a unei hotărâri preliminare formulată de Oberlandesgericht München — Germania) — Zentrale zur Bekämpfung unlauteren Wettbewerbs eV/Adolf Darbo AG

(Cauza C-366/08) (¹)

[Armonizarea legislațiilor — Directiva 95/2/CE — Anexa III partea A — Directiva 2001/113/CE — Anexa I punctul II al doilea paragraf — Gem extra care are un conținut de substanță uscată solubilă de 58 % și care conține sorbat de potasiu (E 202) în calitate de conservant — Noțiunea „gem cu un conținut scăzut de zahăr”]

(2009/C 267/39)

Limba de procedură: germana

Instanța de trimitere

Oberlandesgericht München

Părțile din acțiunea principală

Reclamantă: Zentrale zur Bekämpfung unlauteren Wettbewerbs eV

Pârâtă: Adolf Darbo AG

Obiectul

Cerere de pronunțare a unei hotărâri preliminare — Oberlandesgericht München — Interpretarea părții A din anexa III la Directiva 95/2/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 20 februarie 1995 privind aditivii alimentari, alții decât coloranții și îndulcitorii (JO L 61, p. 1, Ediție specială, 13/vol. 16, p. 3) și a punctului II a doua teză din anexa I la Directiva 2001/113/CE a Consiliului din 20 decembrie 2001 privind gemurile, jeleurile și marmeladele de fructe, precum și piureul de castane îndulcit, destinate alimentației umane (JO 2002 L 10, p. 67, Ediție specială, 13/vol. 33, p. 118) — Posibilitatea comer-

cializării cu denumirea „gem extra” a unui gem care are un conținut de substanță uscată solubilă de 58 % și care conține, în calitate de conservant, sorbat de potasiu (E 202) — Noțiunea „gem cu conținut scăzut de zahăr”

Dispoziitivul

Noțiunea „gemuri cu un conținut scăzut de zahăr”, menționată în partea A din anexa III la Directiva 95/2/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 20 februarie 1995 privind aditivii alimentari, alții decât coloranții și îndulcitorii, astfel cum a fost modificată prin Directiva 98/72/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 15 octombrie 1998, se referă la gemurile considerate „gemuri” și „gemuri extra” al căror conținut de zahăr este semnificativ redus în raport cu valoarea de referință de 60 %. Produsele considerate „gemuri extra” al căror conținut de zahăr este de 58 % nu pot fi considerate că au un conținut scăzut de zahăr în sensul acestei dispoziții.

(¹) JO C 272, 25.10.2008.

Ordonanța Curții din 9 iulie 2009 — Fornaci Laterizi Danesi SpA/Comisia Comunităților Europene

(Cauza C-498/08 P) (¹)

(Recurs — Acțiune în anulare — Termen de introducere a acțiunii — Data la care începe să curgă termenul — Inadmisibilitate pentru cauză de tardivitate — Recurs vădit nefondat)

(2009/C 267/40)

Limba de procedură: italiana

Părțile

Recurentă: Fornaci Laterizi Danesi SpA (reprezentant: M. Salvi, avocat)

Cealaltă parte în proces: Comisia Comunităților Europene (reprezentanți: C. Zadra și D. Recchia, agenți)

Obiectul

Recurs formulat împotriva Ordonanței Tribunalului de Primă Instanță (Camera întâi) din 9 septembrie 2008, Fornaci Laterizi Danesi/Comisia (T-224/08) — prin care Tribunalul a respins ca inadmisibilă cererea de anulare a Deciziei 2008/25/CE a Comisiei din 13 noiembrie 2007 de adoptare, în temeiul Directivei 92/43/CEE a Consiliului, a primei liste actualizate a siturilor de importanță comunitară pentru regiunea biogeografică continentală (JO L 12, p. 383), în măsura în care este inclus în respectiva listă, cu referința IT20A0018, un teren care aparține recurentei